

THIRTEENTH GUAM LEGISLATURE  
1975 (FIRST) Regular Session

CERTIFICATION OF PASSAGE OF AN ACT TO THE GOVERNOR

This is to certify that Bill No. 18, "An Act Making an Appropriation for the Operation of the Thirteenth Guam Legislature for the Calendar Year Ending December 31, 1975 and to Repeal Section 31 of Public Law 12-198", was on the 4th day of February, 1975, duly and regularly passed.

Joseph F. ADA  
J. F. ADA  
Speaker

ATTESTED:

C. C. Barrett  
C. C. BARRETT  
Legislative Secretary

This Act was received by the Governor this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 1975 at \_\_\_\_\_ o'clock \_\_\_\_\_ .M.

RUTH F. WON PAT  
Assistant Staff Officer  
Governor's Office

APPROVED:

*Became law w/o  
Governor's signature*

RICARDO J. BORDALLO  
Governor of Guam

DATED: \_\_\_\_\_

*P.L. 13-1  
2/18/75*

*P.L. 13-1*

THIRTEENTH GUAM LEGISLATURE  
1975 (FIRST) Regular Session

Bill No. 18  
Substitute Bill by the  
Committee on Rules

Introduced by  
Committee on Finance &  
Taxation

AN ACT MAKING AN APPROPRIATION FOR THE  
OPERATION OF THE THIRTEENTH GUAM  
LEGISLATURE FOR THE CALENDAR YEAR ENDING  
DECEMBER 31, 1975 AND TO REPEAL SECTION  
31 OF PUBLIC LAW 12-198.

BE IT ENACTED BY THE PEOPLE OF THE TERRITORY OF GUAM:

Section 1. The sum of Three Million Forty-One Thousand Nine  
Hundred Thirty-Eight Dollars (\$3,041,938) is hereby transferred from  
the Hospital Construction Fund, created by Section 37, Part One of  
Public Law 12-60, to the General Fund and appropriated for the operation  
of the Thirteenth Guam Legislature for the calendar year ending December  
31, 1975, said sum to be transferred to the Legislature Operations Fund,  
to be utilized in the following categories:

I. For 12 Senators to include Salaries and

Personal Benefits \$318,959

II. For the expenses of the Standing

Committees of the Thirteenth Guam

Legislature, to include personal

services, personnel benefits, travel

and transportation, other contractual

services, supplies and materials,

equipment and miscellaneous expenses,

not to exceed the total of Six Hundred

Twenty-Eight Thousand Five Hundred Dollars

(\$628,500) as follows:

A. For the Committee on Rules, not to

exceed \$ 60,000

B. For the Committee on Manpower,

Resources and Economic Development,

1	not to exceed	\$ 54,000
2	C. For the Committee on Youth and	
3	Senior Citizens, not to exceed	\$ 54,000
4	D. For the Committee on Education,	
5	not to exceed	\$ 22,500
6	E. For the Committee on Finance and	
7	Taxation, not to exceed	\$ 60,000
8	F. For the Committee on General	
9	Governmental Operations, not to exceed	\$ 54,000
10	G. For the Committee on Health, Welfare	
11	and Ecology, not to exceed	\$ 54,000
12	H. For the Committee on Housing and	
13	Public Utility, not to exceed	\$ 60,000
14	I. For the Committee on Judiciary and	
15	Consumer Protection, not to exceed	\$ 60,000
16	J. For the Committee on Public Safety,	
17	Military and Veteran Affairs, not to	
18	exceed	\$ 60,000
19	K. For the Committee on Commerce, Tourism	
20	and Transportation, not to exceed	\$ 20,000
21	L. Speaker's Contingency Fund	\$ 25,000
22	M. For the Office of the Speaker	\$ 45,000

23 III. Office of the Minority to include 9 Senators:

24 A. For expenses of the operation of the Office  
25 of the Minority, not to exceed the total  
26 of Nine Hundred Twenty-Six Thousand Six  
27 Hundred Twenty-One Dollars (\$926,621) to include  
28 personal services, personnel benefits,  
29 travel and transportation, other  
30 contractual services, supplies and  
31 materials, equipment and miscellaneous  
32 expenses.

1 IV. General Operations of the Thirteenth Guam  
2 Legislature:

3 A. For expenses of the General Operations  
4 of the Thirteenth Guam Legislature,  
5 not to exceed the total of Eight Hundred  
6 Sixty-Seven Thousand Eight Hundred Fifty-  
7 Eight Dollars (\$867,858) to include  
8 personal services and personnel benefits  
9 as follows:

10	1. General Administration Division	\$232,315
11	2. Legislative Attaches	\$ 64,694
12	3. Legal Supportive Services Division	\$134,230
13	4. Fiscal Services Division	\$128,206
14	5. Public Affairs Division	\$216,578
15	6. Planning and Research Division	\$ 91,835

16 B. For expenses of the General Operations  
17 of the Thirteenth Guam Legislature, not  
18 to exceed the total of Three Hundred  
19 Thousand Dollars (\$300,000) to include  
20 travel and transportation, other  
21 contractual services, supplies and  
22 materials, equipment and miscellaneous expenses.

23 Section 2. Effective July 1, 1975, the sum of Three  
24 Million Forty-One Thousand Nine Hundred Thirty-Eight Dollars  
25 (\$3,041,938) shall be transferred from any available funds in the  
26 Unappropriated Surplus of the General Fund to the Hospital  
27 Construction Fund created by Section 37, Part One of Public Law 12-60.

28 Section 3. Section 31 of Public Law 12-198 is hereby repealed.